

VAT reg nr.: FR04568504161



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

N. fornitore/
Supplier No. 91000197
VAT reg.nr.: IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasporto /
Freight

Espresso/
Express

Trasportatore/
Carrier

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Mezzo proprio/
Own Vehicle
Articolo

Incoterms

FCA HAGUENAU

3 Consegna n./
Delivery Note No.

35235183

4 Data spedizione/
Shipping Date

23.11.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. see below	10 Vostro riferimento / Your Reference 412	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department AMDIF-P08L M. Francois Sirufo	13 Tel. +33 (3) 90552575	14 Nr. destinatario/ Receiver No. 24466	16 Nr. d'ordine/ Order No. 217970
---	--	---	--	-----------------------------	---	---

19 Codice destinazione/ Shipping Code I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross 4.368,6 KG	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing 12 x TBA-520892, 384 x TBA-501643, 12 x 1208, 48 x TBA-501644	Porto assegnato/ Not Free X	Netto/Net 3.064,2 KG	
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	22 Specifica di destinazione/ 20664255	26 Destinazione Receiving Location 14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qty Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500195300	L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator Assy#W NUEINE+NAGEL S.p.A. Attuatore frizione ACCETTAZIONE MERCE 230624332-0000-10 Quantità dichiarata: 1152 Quantità effettiva: 180209361 Tipo Imballaggio: 5008809773 Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 30/11/2018 Firma: <i>[Signature]</i>	1.152	PZ	35235183/10 180545 224468822 224545542 224489113 224565318 224569769 224548343

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550004094201	Lotto / Batch 0032181187	Quantità / Quantity 1.152 PZ	Ursprungsland / Country of origin Francia
---	-----------------------------	---------------------------------	--

002	2500195200	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W NUEINE+NAGEL S.p.A. Attuatore frizione ACCETTAZIONE MERCE 230612695-0000-10 Quantità dichiarata: 1152 Quantità effettiva: 180209362 Tipo Imballaggio: 5008809774 Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 30/11/2018 Firma: <i>[Signature]</i>	1.152	PZ	35235189/10 180547 223439948 223594119 223579800 223606049 223610615 223601127
-----	------------	---	-------	----	---

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550004094502	Lotto / Batch 0032109546	Quantità / Quantity 1.152 PZ	Ursprungsland / Country of origin Francia
---	-----------------------------	---------------------------------	--



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bluche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

35235183

4 Data spedizione/
Shipping Date

23.11.2018

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità / 31 ME/
Quantity Clà Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	224468822	272,6 KG	381,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
2	224545542	272,6 KG	381,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
3	224489113	272,6 KG	381,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
4	224565318	272,6 KG	381,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
5	224569769	272,6 KG	381,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
6	224548343	272,6 KG	381,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
7	223439948	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
8	223594119	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
9	223579800	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
10	223606049	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
11	223610615	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
12	223601127	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

12	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
384	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
12	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208
48	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

35235183

4 Data spedizione/
Shipping Date

23.11.2018

soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Carl-Benz-Strasse 23

D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 83937065/526

23.11.2018 10:05:31

Seite 1/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ Colli Nr. Dienstleister	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
1	20664253 223807244	35235176 TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGENAU
2	223811350	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
	223880670	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
4	223888438	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
5	223905540	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
6	223916683	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
7	223916826	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
8	223923044	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
9	224126857	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
10	224131735	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
11	20664255 224468822	35235183, 35235189 TBA-520892	381,3 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
	224489113	TBA-520892	381,3 KG	1200x800x930MM			
13	224545542	TBA-520892	381,3 KG	1200x800x930MM			
14	224548343	TBA-520892	381,3 KG	1200x800x930MM			
15	224565318	TBA-520892	381,3 KG	1200x800x930MM			
16	224569769	TBA-520892	381,3 KG	1200x800x930MM			
17	223439948	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
18	223579800	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
19	223594119	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
20	223601127	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			

Anschrift:
Schaeffler France SAS
93 Route de Bitche BP 30186
67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
Tel:
Fax:

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 83937065/526
23.11.2018 10:05:31
Seite 2/2

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Lieferung(en)	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger	Straße	Frankatur
Fbr-Nr.	Colli Nr.	Colli-Typ			Abladestelle	Land-PLZ-Ort	Service Art
		Colli Nr. Dienstleister					
21	223606049	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
22	223610615	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			

Ende

Verladender Spediteur 526
Transportmittel LBSC1880 LBSC822

Die Ladung besteht aus 22 Kollis
Bruttoladungsgewicht 8.010,6 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

23 NOV. 2018

Name / Unterschrift Verladepersonal

Schaeffler France
Service LLWA
93, route de Bitche
BP 30186
F-67506 Haguenau Cedex
Tel.: +33 (0)3 88 63 41 34 - Fax +33 (0)3 88 63 42 14

Anschrift:
Schaeffler France SAS
93 Route de Bitche BP 30186
67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
Tel:
Fax:



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-010123 vom 23.11.2018



18-010123

Ludwigsburg, 23.11.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																						
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																						
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.11.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																						
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 23.11.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																						
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																								
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"><tr><td>1</td><td>35235183</td><td>22</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>8.011</td><td></td></tr><tr><td>2</td><td>35235189</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>35235176</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			1	35235183	22	COLLI	Getriebeteile	8.011		2	35235189						3	35235176					
1	35235183	22	COLLI	Getriebeteile	8.011																			
2	35235189																							
3	35235176																							
Summe: Total		22,00 COLLI		8.011,00																				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																						
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																						
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer																								
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter empfangen am / Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 30 NOV 2018 "Ricevuto e verificato di quantità e qualità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																						
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604